## Jueces 3 - Torres Amat

- 1.para que andando el tiempo aprendieran sus hijos a pelear contra sus enemigos, y se acostumbrasen a semejantes combates.
- 2. Cinco sátrapas o príncipes de los filisteos, y todos los cananeos, y sidonios, y heveos habitantes del monte Líbano desde la cordillera de Baal-Hermón hasta la entrada de Emat.
- 3.Y los dejo para probar también con ellos a Israel si obedecería o no los mandamientos del Señor que había comunicado a sus padres por medio de Moisés.
- 4.Así pues, los hijos de Israel habitaron en medio del cananeo, y del heteo, y del amorreo, y del ferezeo, y del heveo, y del gebuseo:
- 5.y se casaron con sus hijas y dieron las suyas a los hijos de ellos, y sirvieron a sus dioses.
- 6.Con lo que pecaron los hijos de Israel en la presencia del Señor, y se olvidaron de su Dios, por servir a Baal y a Astarot.
- 7.Y airado el Señor contra los hijos de Israel, los entregó en manos de Cusán Rasataim, rey de Mesopotamia; y les tuvieron sujetos ocho años.
- 8.Y después clamaron los israelitas al Señor, el cual les suscitó un salvador que los libertó, a saber, Otoniel, hijo de Cenez, hermano menor de Caleb.
- 9.El espíritu del Señor estuvo en él, y juzgó o gobernó a Israel: y saliendo a campaña, puso el Señor en sus manos a Cusán Rasataim, rey de Siria, o Mesopotamia, y lo sojuzgó.
- 10.De resultas quedó en paz el país por cuarenta años, y murió Otoniel, hijo de Cenez.
- 11. Pero los hijos de Israel volvieron de nuevo a pecar a vista del Señor; el cual fortaleció contra ellos a Eglón, rey de Moab; por haber Israel pecado en la presencia del Señor.
- 12.Y unió los hijos de Amón y de Amalec a Eglón, quien se puso en marcha con ellos, y derrotó a Israel y se apoderó de la ciudad de las Palmas.
- 13.Y los hijos de Israel estuvieron sujetos a Eglón, rey de Moab, diez y ocho años.
- 14. Clamaron después al Señor quien les suscitó un salvador llamado Aod, hijo de Gera, hijo de la tribu de Benjamín; el cual era ambidextro. Sucedió que enviaron los hijos de Israel los presentes o tributos a Eglón, rey de Moab, por mano de Aod.
- 15. Aod se proveyó de una daga de dos cortes, con su guarnición, larga como la palma de la mano, y se la ciñó debajo del sayo en el muslo derecho.
- 16. Presentó, pues, regalos a Eglón, rey de Moab, el cual era en extremo grueso.
- 17.Luego que le hubo presentado los regalos, se marchó Aod con los compañeros con quienes había venido.
- 18.Pero volviéndose desde Gálgala, donde los estaban ídolos, dijo al rey: Tengo que decirte, oh rey, en secreto una palabra. Mando el rey que no prosiguiese y habiendo salido todos los que estaban con él,
- 19.se acercó Aod al rey, que estaba solo, sentado en su habitación de verano, y dle dijo: Tengo que decirte una palabra de parte de Dios. Al punto se levantó el rey de su silla,
- 20.y Aod tirando con su mano izquierda de la daga que llevaba al lado derecho se la envasó en el vientre,
- 21.con tanta fuerza que la guarnición o empuñadura entró tras la hoja en la herida, y se quedó cubierta y encajada en la mucha grosura: ni sacó del vientre la daga sino que como se la metió, así la dejó en él; y al P 1/2

## **Jueces 3 - Torres Amat**

instante los excrementos salieron por sus conductos naturales.

- 22. Después de lo cual Aod, habiendo cerrado muy bien las puertas del cuarto, y asegurándolas con llave,
- 23.se salió por una puerta excusada. Y entrando los criados del rey, y viendo cerradas las puertas del aposento, dijeron: Tal vez está satisfaciendo alguna necesidad corporal en la habitación de verano.
- 24.Y después de haber aguardado mucho tiempo, hasta que preocupados de tanto esperar, y viendo que ninguno les abría, echaron mano de la llave, abrieron el cuarto y hallaron el cadáver de su señor tendido en el suelo.
- 25.Pero mientras ellos andaban alborotados, Aod se escapó, y pasando por el lugar de los ídolos, desde donde había vuelto atrás, llegó a Seirat.
- 26. Tocó luego la trompeta o alarma, en el monte de Efraín; y los hijos de Israel descendieron con él, llevándole a su frente.
- 27. Aod les dijo: Seguidme: porque el Señor ha entregado en nuestras manos a los moabitas nuestros enemigos. Le siguieron, pues, y se apoderaron de los vados del Jordán, que son paso para Moab: y no dejaron pasar a ningún moabita,
- 28.sino que mataron en aquella sazón cerca de diez mil de ellos, todos hombres robustos y esforzados, de suerte que ninguno de ellos pudo escapar.
- 29. Quedó, pues, Moab humillado en aquel día, bajo la mano de Israel, y el país estuvo en paz ochenta años.
- 30.Después de Aod floreció Samgar, hijo de Anat, que mató a seiscientos filisteos con una reja de arado; y éste fue también defensor y libertador de Israel.
- 31. Pero los hijos de Israel volvieron a pecar delante del Señor, después de la muerte de Aod;

Biblia Torres Amat Copyright © Félix Torres Amat. Traducción de la Vulgata al castellano 1825. P 2/2